

**Votes par appel nominal—Suite**

- Assurances, sociétés, Loi—C-28—*Suite*  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 6033-4
- Autochtones, familles et enfants, gouvernement, abandon, condamnation, m. subsides (Blondin-Andrew) rejetée, 16824-5
- Banques, Loi—C-19  
Étape du rapport, m. d'am. (Rodriguez) rejetées, 5400-5  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Mazankowski) adoptée, 6032-3
- Biens saisis, administration, Loi—C-123, étape du rapport, m. d'am.  
(Blais) adoptée, 20303  
(Waddell) rejetée, 20302-3
- Brevets (modification), Loi de 1992—C-91  
2<sup>e</sup> l.  
Adoption, m. (Blais) adoptée, 13514-5  
Attribution de temps, art. 78(3), m. (Dick) adoptée, 13452-3
- Étape du rapport  
Adoption, m. (Blais) adoptée, 14988-9  
Et 3<sup>e</sup> l., attribution de temps, art. 78(3), m. (Andre) adoptée, 14922-3  
M. d'am.  
(Blais) adoptées, 14967-8, 14971-5, 14980-5  
(Karpoff) rejetées, 14964-70, 14974-80, 14984  
(MacDonald, R.) rejetées, 14965-6, 14970-2, 14976-8, 14980, 14982, 14985-7  
(Nowlan) rejetée, 14982-3  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Blais) adoptée, 15067-8
- Budget 1991, exécution, Loi—C-20  
2<sup>e</sup> l.  
Adoption, m. (Mazankowski) adoptée, 1953-4  
M. que cette question soit maintenant mise aux voix (Sobeski) adoptée, 1952-3  
Étape du rapport, m. d'am. (Langdon) rejetées, 5644-6  
3<sup>e</sup> l., am. (Walker) rejeté, 6030-1
- Budget, 25 février 1992, approbation, m. (Mazankowski) adoptée, 8033-4  
Am. (Gray, H.) rejeté, 7964-5  
Sous-am. (Langdon) rejeté, 7749-50
- Budget, 26 avril 1993  
Approbation, m. (Mazankowski), am. (Gray, H.), sous-amendement (Langdon) rejeté, 18633  
«Une honte», whip en chef du gouvernement, propos, m. subsides (Peterson) rejetée, 18920-1
- Budget des dépenses  
1991-1992, principal  
Adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1717-8  
Finances, ministère, crédit 1 (Programme des politiques financières et économiques—Dépenses du Programme), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1715-6  
Parlement, crédit 1 (Sénat—Dépenses du Programme), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1714-5  
Revenu national, ministère, crédit 1 (Douanes et Accise—Dépenses de fonctionnement), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1716-7  
1991-1992, supplémentaire (A), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1718-9  
1992-1993, crédits provisoires, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 8898-9

**Votes par appel nominal—Suite**

- Budget des dépenses—*Suite*  
1992-1993, principal, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 12227-8  
1992-1993, supplémentaire (A), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 14765-6  
1992-1993, supplémentaire (B), adoption, m. (Loiselle) adoptée, 14766-7  
1993-1994, crédits provisoires, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 17398-9  
1993-1994, principal  
Conseil du Trésor, crédit 1 (Dépenses du Programme), m. (Loiselle) adoptée, 20285-6  
Renvoi aux comités, m. (Loiselle) adoptée, 16431-2
- Canada, renouvellement, Comité mixte spécial, création, m. (Clark, J.) adoptée, 2072-3
- Chemins de fer, Loi (subventions pour le grain et la farine)—C-11, 3<sup>e</sup> l.  
Adoption, m. (Corbeil) adoptée, 2953  
Report à six mois, am. (Dingwall) rejeté, 1866-7
- Chemins de fer, Loi (subventions pour le grain et la farine)—C-26 de la session précédente, rétablissement à l'étape de la 3<sup>e</sup> l., m. (Andre) adoptée, 776-7
- Code canadien du travail et Fonction publique, relations de travail, Lois (modification)—C-101, étape du rapport, m. d'am. (Duceppe) rejetée, 20288-9
- Code criminel et Douanes, tarif, Lois (modification)—C-17  
Étape du rapport  
Adoption, m. (Campbell, K.) adoptée, 4643-4  
M. d'am.  
(LeBlanc, F.G.) rejetée, 4639-40  
(MacLellan) rejetées, 4641-3  
(Speller) rejetée, 4641  
Am. (Nault) rejeté, 4640-1  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Campbell, K.) adoptée, 4731-2
- Code criminel, Responsabilité civile de l'État et contentieux administratif et Radiocommunication, Lois (modification)—C-109, étape du rapport, m. d'am. (Finestone) rejetées, 18565-6
- Constitution, consensus du 28 août 1992 à Charlottetown, référendum, question, m. (Clark, J.) adoptée, 13026-7
- Constitution, modification, langues officielles, Nouveau-Brunswick, résolution, m. que cette question soit maintenant mise aux voix (Chrétien) adoptée, 15238-9
- Convention sur le droit de la mer, Canada, ratification, m. (Caccia) rejetée, 16755-6
- Crédits, Loi n<sup>o</sup> 1 de 1992-1993—C-66  
2<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 8900-1  
Étape du rapport, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 8901  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 8901-2
- Crédits, Loi n<sup>o</sup> 2 de 1991-1992—C-24  
2<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1719-20  
Étape du rapport, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1720  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 1720-1
- Crédits, Loi n<sup>o</sup> 3 de 1991-1992—C-47  
2<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 6122-3  
Étape du rapport, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 6123-4  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 6124-5
- Crédits, Loi n<sup>o</sup> 3 de 1992-1993—C-100  
Étape du rapport, adoption, m. (Loiselle) adoptée, 14768-9  
3<sup>e</sup> l., adoption, m. (Loiselle) adoptée, 14769-70